



## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### Addiflon PFPE Premium XH 1

Päiväys: 17.09.2015

Materiaali-nro: 717206

Sivu 1 / 6

#### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

##### 1.1 Tuotetunniste

Addiflon PFPE Premium XH 1

##### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

###### Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Voiteluaine ja lisäaine.

##### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Katu:	Am Haupttor	
Postitoimipaikka:	D-06237 Leuna	
Puhelin:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
e-Mail:	info@addinol.de	
Puhuteltava henkilö:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Tietoa antavia toimiala:	ADDINOL Application Technology	

1.4 Häätöpuhelinnumero: +49 (0) 3461-845201 - Tämä numero on käytössä vain toimistoaikana.

#### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

##### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

###### Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.

##### 2.2 Merkinnät

###### Erityiset ohjeet

Tuotetta ei tarvitse tunnusmerkitä EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

##### 2.3 Muut vaarat

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

#### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

##### 3.2 Seokset

###### Muut tiedot

The product does not contain any dangerous substances with concentrations reaching or exceeding the limits acc. to 1999/45/EC.

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB-konsentraatio < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

#### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

##### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

###### Yleiset ohjeet

Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä



## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### Addiflon PFPE Premium XH 1

Päiväys: 17.09.2015

Materiaali-nro: 717206

Sivu 2 / 6

housuntaskuun.

#### Hengitettynä

Not applicable because it is a solution-free paste.

#### Iholle saatuna

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

#### Silmäkosketus

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevalla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmä lääkäriin hoitoon.

#### Nieltyinä

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Lääkäri tulee kutsua välittömästi.

#### **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Ei tietoja saatavissa.

#### **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Symptomaattinen käsittely.

### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

#### **5.1 Sammutusaineet**

##### **Sopivat sammutusaineet**

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Sammutusjauhe. Hiekka.

Ei saa käyttää vettä.

##### **Soveltumattomat sammutusaineet**

Vesi.

#### **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi. Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Pyrolyysituotteet, toksinen, fluoripitoinen. noki.

#### **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

#### **Muut tiedot**

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Käytettävä vesisuihkua henkilösuojaksi ja säiliöiden jäähdyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

#### **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Eriytynyt liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekseen on vältettävä.

#### **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljyvuomilla).

#### **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

Otettava talteen mekaanisesti. hävitä paikallisten sääntöjen mukaisesti. Saastuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

#### **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi



## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### Addiflon PFPE Premium XH 1

Päiväys: 17.09.2015

Materiaali-nro: 717206

Sivu 3 / 6

#### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

##### Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen on vältettävä. Tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.

##### Palo- tai räjähdysuomaan liittyviä viitteitä

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

#### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

##### Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi. Säilytettävä tiivisti suljettuna viileässä paikassa.

##### Yhdessävarastoimista koskevia viitteitä

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

Säilytä erillään: Hapettajat.

##### Lisätietoja varastointiolosuhteista

Suosittelava varastointilämpötila: 10 - 30°C

Suojeltava seuraavalta: kuumuus. UV-säteily/auringonvalo. pakkanen.

#### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Perusteelliset tiedot: katso tekninen ohje.

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

#### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

##### Erityiset ohjeet tarkistusparametrit

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

#### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen



##### Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohjeita

pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Riisuttava välittömästi saastunut vaateus. pese saastunut vaateus ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

##### Silmien tai kasvojen suojaus

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: DIN EN 166

##### Käsien suojaus

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: DIN EN 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

##### Ihonsuojaus

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua



## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### Addiflon PFPE Premium XH 1

Päiväys: 17.09.2015

Materiaali-nro: 717206

Sivu 4 / 6

rättiä housuntaskuun.

#### Hengityksensuojaus

Asianmukaisesti käytettäessä ja normaalioloissa ei tarvita hengityssuojaa.

### KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

#### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	Tahna
Väri:	valkoinen
Haju:	ominainen

#### Menetelma

#### Olotilanmuutos

Kiehumispiste ja kiehumisalue:	ei määritelty
Leimahduspiste:	käyttökelvoton

#### Räjähdysominaisuudet

Arviointi: ei Räjähävä.

#### Itsesyttymislämpötila

kiinteä: ei kuumene itsestään.

Tiheys:	1,90 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Vesiliukoisuus:	liukenematon	
Kinemaattinen viskositeetti: (ajan 40 °C)	420 mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562 ( )

#### 9.2 Muut tiedot

### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

#### 10.1 Reaktiivisuus

Stable with proper care and handling.

#### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

#### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

No decomposition if used as intended.

#### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

#### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Reagoi kanssa : Lewis-happo.

#### 10.6 Vaaralliset hajoaistuotteet

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi. Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Pyrolyysituotteet, toksinen, fluoripitoinen. noki.

### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

#### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

##### Akuutti myrkyllisyys

Tietoja ei saatavilla

Testaamaton seos.



## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### Addiflon PFPE Premium XH 1

Päiväys: 17.09.2015

Materiaali-nro: 717206

Sivu 5 / 6

#### Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Ärsyttää silmiä: ei ärsyttävää.

Ärsytys iholla: Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

#### Herkistävät vaikutukset

Arviointi: Ei herkistävää.

#### Toistuvan tai pitkäaikaisen altistuksen aiheuttamat vakavat vaikutukset

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

#### Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

#### Erityisvaikutukset eläinkokeissa

Tietoja ei saatavilla

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

Tietoja ei saatavilla

Testaamaton seos.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei helposti biohajoavaa (OECD:n mukaan). Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

### 12.3 Biokertvyvyys

Tietoja ei saatavilla

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Alhaisen vesiliukoisuutensa vuoksi tuote erotetaan jätevedenpuhdistamoissa pääosin mekaanisesti.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

tämän valmisteen ainesosat eivät täytä kriteereitä PBT:ksi tai vPvB:ksi luokitteluun.

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

#### Muut tiedot

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

#### Käsittely

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

#### Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus

120112 METALLIEN JA MUOVIEN MUOVAUKSESSA SEKÄ FYSIKAALISESSA JA MEKAANISESSA PINTAKÄSITTELYSSÄ SYNTYVÄT JÄTTEET; metallien ja muovien muovauksessa sekä fysikaalisessa ja mekaanisessa pintakäsittelyssä syntyvät jätteet; käytetyt vahat ja rasvat  
Vaarallinen jäte.

#### Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. hävitä paikallisten sääntöjen mukaisesti. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

### Maakuljetus (ADR/RID)



## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### Addiflon PFPE Premium XH 1

Päiväys: 17.09.2015

Materiaali-nro: 717206

Sivu 6 / 6

**14.1 YK-numero:** -

Sisävesikuljetus (ADN)

**14.1 YK-numero:** -

Merikuljetus (IMDG)

**14.1 YK-numero:** -

Ilmakuljetus (ICAO)

**14.1 YK-numero:** -

**14.5 Ympäristövaarat**

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: ei

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

käyttökelvoton

**Muut tiedot**

Ei vaarallinen aine kuljetussääntöjen kannalta.

#### KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

**Kansalliset määräykset**

Vesistövaarallisuusluokka (D): 1 - heikosti vettä saastava

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarvioita.

#### KOHTA 16: Muut tiedot

**Muut tiedot**

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) No 1272/2008 [GHS] mukaisesti.

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta .

*(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)*